

Zeitschrift: Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen
Herausgeber: Schweizerischer Fourierverband
Band: 37 (1964)
Heft: 2

Vereinsnachrichten: Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER FOURIER

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident Fourier Braun Josef, Haldenstrasse 41, Gossau SG
Telephon Privat 071 / 85 15 56

Präsident der Zentraltechnischen Kommission Fourier Ritter Rudolf, Spisergasse 12
St. Gallen. Telephon Privat 071 / 22 37 02, Geschäft 071 / 22 16 37



Sektion Aargau

Präsident Fourier Woodtli Willi, Hauptstr. 279, Vordemwald AG. Tel. Privat 062 / 8 38 41, Geschäft 062 / 8 17 45
Techn. Leiter Oblt. H. Schaufelberger, Kilchbergstrasse 4, Zofingen. Tel. Privat 062 / 8 50 05, Geschäft 062 / 8 26 22

Stammtisch in Aarau	Mittwoch, 26. Februar, Restaurant Affenkasten
Stammtisch in Baden	Freitag, 28. Februar, Restaurant Falken
Stammtisch in Brugg	Mittwoch, 26. Februar, Hotel Rotes Haus
Stammtisch in Frick	Freitag, 28. Februar, Restaurant Rebstock
Stammtisch in Lenzburg	Freitag, 21. Februar, Restaurant Ochsen
Stammtisch in Zofingen	Freitag, 28. Februar, Restaurant Schützenstube

Bericht über die Generalversammlung vom 18. Januar im Restaurant Affenkasten in Aarau.
Unser Präsident, Fourier Woodtli Willi, Vordemwald, konnte ca. 60 Teilnehmer, Offiziere Gäste und Kameraden, darunter alle Stufen des hellgrünen Dienstes des FAK 2, mit Oberst Haab an der Spitze, bis hinunter zu den Fourieren, begrüßen.

In seinem ausführlichen Jahresbericht musste der Präsident davon Kenntnis geben, dass der Stifter des Wanderpreises für den fleissigsten Fourier der Sektion, Major Fritz Iseli, Aarau, leider verstorben ist. Die aargauischen Fouriere werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Die Sektion weist heute einen Bestand von 464 Mitgliedern auf (A 314, B 30, Freimitglieder 110, Ehrenmitglieder 10). Durch die intensive Tätigkeit im Jahre 1963 (Schweizerische Fouriertage) wurde unsere Kasse etwas strapaziert. Ein bescheidener Rückschlag von Fr. 29.76 ist zu verzeichnen. Es wurde beantragt, den Beitrag der Freimitglieder von Fr. 3.80 auf Fr. 6.— zu erhöhen, um den Teilnehmern an Übungen und Wettkämpfen finanziell etwas mehr entgegenkommen zu können. Diesem Antrag wurde zugestimmt. Die Mitgliederbeiträge pro 1964 betragen: Kategorie A Fr. 10.—, Kategorie B Fr. 8.— (beide wie bisher), Freimitglieder neu Fr. 6.—.

Die Amtsperiode des Zofinger Vorstandes war abgelaufen. Erfreulicherweise stellte sich der bisherige Vorstand für eine weitere Amtsperiode von 2 Jahren zur Verfügung. Diese Wahlen wurden durch Ehrenmitglied Fourier Weber August, Aarau, in gewohnt humorvoller Art und Weise durchgeführt.

Das durch den technischen Leiter, Oblt. Qm. Schaufelberger Hans, Zofingen, erläuterte Arbeitsprogramm für 1964 lautet wie folgt und wir möchten Sie bitten, die Daten heute schon vorzuzeichnen:

22. Februar	Kochkurs (praktisches Kochen für eine RS)
10. April	Taktische Übung am Sandkasten
31. Mai	Picknick im Walde (Familientreffen)
27. Juni	Nachtmarsch (auf einen Aussichtspunkt im Aargau zum Sonnenaufgang)
12./13. evtl. 26./27. September	1 ^{1/2} tägige Gebirgsübung
17. Oktober	Endschiessen
20. November	Vortragsabend: Geistige Landesverteidigung

Diesem Programm wurde einhellig zugestimmt und der Vorstand hofft, dass nicht nur «Ja» gesagt wurde, sondern, dass die 60 Teilnehmer der GV auch die oben erwähnten Anlässe besuchen werden. Dem fleissigsten Fourier winkt ja der Fritz Iseli-Wanderpreis, der im abgelaufenen

Jahr durch Kamerad *Kobler Werner, Strengelbach*, gewonnen wurde. Herzliche Gratulation. Wer wird der Gewinner des Jahres 1964 sein?

Oberst Haab, KK FAK 2, richtete anerkennende Worte an den Präsidenten und technischen Leiter. Auch er war der Meinung, dass die ausserdienstliche Tätigkeit ihre Bedeutung noch nicht verloren hat.

Zwischen Versammlung und Nachtessen folgten wir gerne der Einladung von *Major W. Urech*, Stadtmann von Aarau, zu einer Besichtigung des Schlössli und zu einem Apéritif in dieser schönen «Visitenstube» der Stadt Aarau. Die Führung durch das Stadtmuseum unter kundiger Leitung und die freundliche Bewirtung bleibt uns in guter und dankbarer Erinnerung.

Nach dem Nachtessen sorgte eine Unterhaltungsgruppe der Rover aus Zofingen für Stimmung und Unterhaltung. Wie gut sie den Geschmack der Fouriere getroffen haben, zeigte ihnen der brausende Beifall. Aber auch dem Vortrag von Kamerad *Bruno Moor, Brittnau*, über «West-Östliches Liebeswerben um Afghanistan» folgte jedermann mit grossem Interesse.

Die Generalversammlung der Sektion Aargau fand so ihren guten Abschluss und es ist zu hoffen, dass auch im laufenden Jahr wiederum viele alte und junge Kameraden den Einladungen des Vorstandes Folge leisten. Der Präsident schloss die Versammlung mit dem Wunsche, dass jeder mindestens 2 Anlässe besuchen möge.

- 22. Februar Kochkurs (die Einladung ist erfolgt, wir erwarten auch Dich!)

Sektion beider Basel

Präsident Fourier Reichert Peter, Dammerkirkstrasse 2, Basel 2. Tel. Privat 061 / 43 76 43. Geschäft 061 / 35 19 19
Techn. Leiter Hptm. Altermatt Albert, Sevogelstrasse 142, Basel 5. Tel. Privat 061 / 34 43 49, Geschäft 061 / 23 98 20
Stammtisch in Basel jeden Mittwoch, ab 20 Uhr, im Restaurant Kunsthalle, Steinenberg 7
Stammtisch in Liestal am ersten Donnerstag jeden Monats, 20 Uhr, im Rest. «Alte Brauerei», Spittelerstübli

Sektion Bern

Präsident Fourier Schmutz Ernst, Könizstr. 266, Liebefeld / Bern. Tel. Privat 031 / 63 51 74, Geschäft 031 / 2 15 11
1. Techn. Leiter Hptm. Fässler Heinz, Könizstr. 201, Liebefeld / Bern. Tel. Privat 031 / 63 48 01, Geschäft 031 / 2 40 31
2. Techn. Leiter Oblt. Bucher Hans, Schulgasse 23, Lyss. Telephon nur Geschäft 032 / 8 53 55
Stammtisch in Bern jeden Donnerstag, 20 Uhr, Restaurant Condor, Bollwerk 41
Stammtisch in Biel am ersten Mittwoch jeden Monats, 20 Uhr, im Hôtel de la Gare, Zentralplatz
Stammtisch in Thun am letzten Mittwoch jeden Monats, 20 Uhr, im Café Hopfenstube, Bäälliz 25
Stammtisch in Langenthal jeweils auf persönliche Einladung hin

Mutationen. Eintritte aus der Fourierschule III/63: die Fouriere Ammann Peter, Biel – Feller Hans, Genève – Flückiger Hans, Sumiswald – Galli Rolf, Bern – Kaufmann Christian, Bern – Kündig Werner, Bern – Minder Bernhard, Huttwil – Stettler Hanspeter, Aubonne – von Allmen Erwin, Bern – Witschi Peter, Bern – Zürcher Urs, Bern.

Übertritte von der Sektion Zürich: Lt. Qm. Wäger Herbert, Biel – von der Sektion Aargau: Fourier Odermatt Roland, Bern – von der Sektion Ticino: Bernasconi Alberto, Bern.

Übertritte zur Sektion beider Basel: Fourier Escher Dieter, Basel — zur Sektion Zentralschweiz: Fourier Gründler Albert, Gersau.

Austritte: HD-Rf. Zwicky Heinrich, Schaffhausen – die Fouriere Witschi Max, Burgdorf – Flubacher Max, Liebefeld – Reimann Albert, Bern – Wenger Paul, Unterlangenegg bei Thun.

Kantonementsquittungen Nr. 302 für Übernahme und Übergabe

deutsch oder französisch.

Militärverlag Müller AG Gersau — Telephon 041 / 83 61 06

Sektion Graubünden

Präsident Fourier Murk Gianin, Alpsteinweg 7, Chur. Telephon Privat 081 / 2 17 87, Geschäft 081 / 2 12 43
Techn. Leiter Lt. Qm. Carnot Gebhard, Hauptstrasse 1, Domat / Ems. Telephon Geschäft 13 oder 081 / 6 11 11

Gratulation

Auf den 1. Januar ist Oblt. Peter Augustin, Chur, Ehrenmitglied und Mitbegründer unserer Sektion, zum Hauptmann befördert worden. Wir gratulieren ihm dazu herzlich. Hptm. Augustin hat unserer Sektion immer die Treue gehalten und durch seine grosszügigen Gaben finanziell unterstützt. Wir möchten ihm an dieser Stelle für alles bestens danken, um so mehr unsere Sektion aus den kleinen ihm wohl gut bekannten Anfängen, zu einem würdigen Glied des Schweizerischen Fourierverbandes herangewachsen ist.

● *Delegiertenversammlung 1964 in Klosters.*

An einer Vorstandssitzung wurde beschlossen, einen Kostenanteil der Festkarte zu Lasten unserer Sektionskasse zu übernehmen (ca. Fr. 20.-). Mit dieser finanziellen Unterstützung hoffen wir Ihnen, liebe Kameraden, den Entschluss nach Klosters an die Delegiertenversammlung zu kommen, erleichtert zu haben.

● *Generalversammlung*, 15. Februar, Restaurant Rütli, Chur, Welschdörfli. Wenn Sie Ihre Anmeldung noch nicht gesandt haben, ist es gerade noch früh genug. Bitte bestellen Sie einen Ausweis für den Bezug des Halbtaxbilletes vom Wohnort nach Chur. Die Kosten für die Fahrt übernimmt die Sektionskasse. Detailangaben entnehmen Sie der Einladung.

Sektion Ostschweiz

Präsident Fourier Wirth Heinrich, Asterweg 4, Uzwil. Tel. Privat 073 / 5 82 52, Geschäft 073 / 5 62 12, intern 517
1. Techn. Leiter Hptm. Wetter Hans, Blumenstrasse, Rheineck. Telephon Privat 071 / 4 51 78, Geschäft 071 / 4 44 21
2. Techn. Leiter Hptm. Frisch A., Eckwiesenstr. 15, Winterthur. Tel. 052 / 6 51 69, Geschäft 052 / 6 30 31, intern 37

Gruppe Frauenfeld

● *Nächster Stamm*: jeweils am 1. Freitag des Monats, somit am 7. Februar, im Restaurant Landhaus, Frauenfeld.

Ortsgruppe Oberland

Zur 74. Zusammenkunft trafen sich am 8. Januar 16 Kameraden im Gasthaus «Sonne», Walenstadt. Der Obmann, Fourier Eggenberger, und der Aktuar, Fourier Siegenthaler, stellten ihre Ämter zur Verfügung, wurden jedoch einstimmig in ihren Funktionen bestätigt. Dem Kassier wurde nach Einsichtnahme in die Jahresrechnung Décharge erteilt und seine Arbeit verdankt. Die Ortsgruppe nahm Kenntnis von den beiden Sektionsvorstandssitzungen und gratulierte seinem Mitglied, Kamerad Gerzner, zur Wahl zum Vizepräsidenten. – Kamerad Uli Eggenberger wird der Becher als Preis des Pistolenschiessens überreicht. Der Wanderpreis ist ebenfalls eingetroffen und wird noch graviert. Der Aktuar hat den neunseitigen Schlussbericht des OK-Präsidenten Good vervielfältigt und allen zugestellt. Seine grosse Mühe und Arbeit wird anerkennend verdankt.

Zur Erleichterung der Rekognoszierung unser Formular Nr. 301

deutsch oder französisch.

Militärverlag Müller AG Gersau — Telephon 041 / 83 61 06

Sektion Solothurn

Präsident Fourier Kaufmann Werner, Längackerstr. 10, Biberist. Telephon Privat 063/47818, Geschäft 065/22814
Techn. Leiter Hptm. Qm. Gugelmann Armin, auf Muntersweg 30, Grenchen

Stamm: am zweiten Montag jeden Monats (Markttag), ab 20 Uhr, im Hotel Métropole, Solothurn.

● *WK-Vorbereitungsabend.* Wir haben unsere Mitglieder mit Zirkularschreiben zu dieser am 19. Februar stattfindenden Veranstaltung eingeladen. Zu diesem Auftakt zu unserer Jahrestätigkeit wird ein grosser Aufmarsch erwartet!

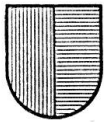
● *Generalversammlung.* Unsere Mitglieder sind zu der am 7. März, im Hotel Metropol in Solothurn, stattfindenden Generalversammlung eingeladen. Der Versammlung geht am Nachmittag das traditionelle Pistolenschiessen voraus. Der Vorstand hofft auf eine rege Teilnahme. Einzelheiten sind aus der persönlichen Einladung ersichtlich.

Mutationen. Eintritte: die Fouriere Burkhard Hans, Solothurn – Merk Hugo, Trimbach – Zenger Jean-Pierre, Solothurn.

Übertritt von der Sektion Ostschweiz: Fourier Leu Erwin, Solothurn.

Übertritt zur Sektion Basel: Fourier Wynistorf Werner, Muttenz.

Austritte: Fourier Gerber Kurt, Biel – die HD-Rf. Mühlheim Ernst, Basel – Pfluger Willy, Grenchen – Schoch Jakob, Wangen bei Olten.



Sezione Ticino

Casella postale 770, Lugano, conto chèques postali Xla 818

Presidente Furiere Anastasia Aldo, Lugano-Besso. Telefono 091/32576

Commissione tecnica Maggiore Foletti Fausto, Cap. Pianca Fausto / I. Ten. Buzzini Eliseo

Membro CC furiere Keller Oscar. Telefono ufficio 092/53294 solo giorni feriali ore 9.00—10.00

Gruppo Bellinzona	riunione mensile 1 giovedì del mese, ristorante Unione, Bellinzona
Gruppo Locarno	riunione mensile 2 giovedì del mese, ristorante dell'Angelo, Locarno
Gruppo Lugano	riunione mensile 3 giovedì del mese, Grotto Monte Bré, Ruvigliana
Gruppo Mendrisiotto	riunione mensile 4 giovedì del mese, ristorante Grütli, Mendrisio

Seduta del Comitato cantonale e Programma 1964:

Mercoledì 15 gennaio u. s. si è riunito a Bellinzona, presso l'albergo ristorante Unione, il Comitato cantonale della nostra Sezione. Scusato il rappresentante del Mendrisiotto, assente in servizio militare, tutti i membri erano presenti, la Commissione tecnica al completo Maggiore Foletti Fausto, Cap. Pianca, I. Ten. Buzzini. Ha pura presenziato il Presidente onorario furiere Keller Oscar. Il Presidente Anastasia apre la seduta alle ore 19.30 che si è protratta fino alle ore 23. Vennero vagliati tutti i problemi inerenti la nostra Sezione e stabilito il programma di attività per l'anno 1964. Riassunto nelle date sarà il seguente:

- 15. febbraio Assemblea generale della Sezione a Lugano-Paradiso
- 14./15. marzo Partecipazione all'assemblea dei delegati federali a Klosters
- 7. maggio Festeggiamenti per il XXV. di fondazione della Sezione a Lugano
- 7. giugno Esercizio in campagna (Valle Verzasca)
- mese settembre: istruzioni nuovo regolamento amministrativo in vista del corso di ripetizione dell'attiva
- 3. ottobre IX. Tiro cantonale del Furiere

È fatto appello ai soci di riservare la data dell'assemblea della Sezione e di parteciparvi numerosi. L'invito con l'ordine del giorno verrà diramato personalmente a casa. Anticipiamo che la tassa sociale per il corrente anno sarà riproposta come per il passato Fr. 10.— furieri e Qm., Fr. 8.— Aiuti-furiere, Fr. 5.— Capi-cucina. Al rimborso che sarà spedito si prega di far buon viso.

Sektion Zentralschweiz

Präsident Fourier Stutz Josef, Bireggghofstrasse 7, Luzern Tel. Privat 041 / 41 66 83, Geschäft 041 / 2 07 04
1. Techn. Leiter Hptm. Wüest Albert, Blumenhof, Wolhusen. Tel. Privat 041 / 87 15 47, Geschäft 041 / 87 14 44
2. Techn. Leiter Oblt. Schildknecht Werner, Matthofring 19, Luzern. Tel. Privat 041 / 3 62 29, Geschäft 041 / 41 21 21
Stamm: Dienstag, 3. März, 20.15 Uhr, im Terrassenrestaurant De la Tour-Mostrose am Rathausquai, Luzern.

Am *Neujahrsanlass* vom 10. Januar wurde gediegene Unterhaltung geboten. Die gesanglichen Darbietungen von Frau Vreni Schwarz und ihrer Tochter Nelly, Meggen, fanden begeisterte Aufnahme. Zum Tanz spielte das Trio Johnni Freed, das alle Paare, ob jung oder alt, auf das Parkett zu locken vermochte. Weiteres verraten wir vom schönen Anlass nicht, sind doch immer alle Kameraden eingeladen, sich selber von der Gemütlichkeit und der frohen Atmosphäre an gesellschaftlichen Veranstaltungen unseres Verbandes zu überzeugen.

● Unserer *Generalversammlung* vom 15. Februar in Stans kommt dieses Jahr eine besondere Bedeutung zu, indem die Mitglieder des künftigen Zentralvorstandes aus der Mitte unserer Sektion bestimmt werden. Wir hoffen, dass sich eine stattliche Anzahl Kameraden in Stans einfinden werden.

● Am 14./15. März findet in Klosters die Delegiertenversammlung des Schweizerischen Fourierversandes statt. Als Vorortssektion des SFV für 1964/68 werden unsere Delegierten und Gäste mit dem neuen Zentralvorstand und der Zentralfahne von diesem Anlasse nach Luzern zurückkehren. Bestimmt werden einige Kameraden interessiert sein, als Gäste an der Delegiertenversammlung teilzunehmen. Der Preis der Festkarte beläuft sich auf Fr. 38.—. Die Anmeldungen haben beim Präsidenten bis 20. Februar zu erfolgen.

● Im Jahre 1964 feiert der SUOV seinen 100. Geburtstag. Dieses Jubiläum wird der SUOV mit verschiedenen Wettkämpfen verbinden. Der Kantonale UOV hat als Ausscheidungswettkampf am 11./12. April einen Patrouillenlauf für die Angehörigen des Kantonalen UOV durchzuführen. Als Geschenk an den SUOV organisiert der Konvent der militärischen Vereine von Luzern diesen Lauf. Unsere Sektion wird dem Konvent einige Kameraden als Funktionäre zur Verfügung stellen. Wir bitten die Kameraden, welche sich zur Verfügung stellen können, bis 1. März beim Präsidenten zu melden. Allen Kameraden danken wir schon jetzt für das Entgegenkommen und hoffen, dass die Anmeldungen spontan erfolgen.

● Am 2./3. Mai gelangen in Luzern die 5. Schweizerischen Feldweibeltage zur Durchführung. Das Organisationskomitee hat unsere Sektion angefragt, für diesen Anlass etwa 15—20 Kameraden zu delegieren. Der Einsatz würde im Wettkampfbüro am Samstag, 2. Mai, von ca. 10 Uhr bis abends erfolgen. Wir betrachten es als unsere Verpflichtung, den Kameraden des Fw.-Verbandes bei der Durchführung des grossen Anlasses unsere Mitarbeit zur Verfügung zu stellen. Die Anmeldungen hiefür bitten wir bis 1. April an den Präsidenten einzureichen. Auch hier danken wir allen Beteiligten im voraus für die Mitarbeit.

Ist Ihr Jahrgang 1963 schon eingebunden?

Preis pro Einband Fr. 7.— + Porto

BUCHDRUCKEREI ROBERT MÜLLER AG GERSAU

Sektion Zürich

Präsident Fourier Gabathuler Ernst, Mutschellenstr. 92, Zürich 2/38. Tel. Privat 051 / 45 47 78, Geschäft 051 / 23 46 05
1. Techn. Leiter Oblt. Andermatt Karl, Chamerstr. 68a, Zug. Tel. Privat 042 / 4 41 79
2. Techn. Leiter Lt. Wittwer Robert, Einsiedlerstrasse 33, Horgen. Tel. Privat 051 / 82 27 75
Auskunftsdienst Lt. Wittwer Robert, Dienstag und Freitag.

Stammtisch in Winterthur jeden Freitag im Gartenhotel, beim Stadthaus
Stammtisch in Schaffhausen am ersten Donnerstag des Monats im Restaurant Bahnhof
Stammtisch in Zürich am 2. Donnerstag jeden Monats im Restaurant Unt. Albisgütli, Uetlibergstrasse 309

● Mitgliederbeitrag.

Die Generalversammlung vom 1. Februar hat beschlossen, den Mitgliederbeitrag für das Jahr 1964 wiederum in gleicher Höhe wie im Vorjahr zu erheben. Er beträgt Fr. 12.— für Aktiv- und Passivmitglieder und Fr. 6.— für Veteranen. Dieser Nummer liegt ein Einzahlungsschein bei und wir bitten unsere Mitglieder, davon Gebrauch zu machen.

● Unter dem Motto «Was sollen die Soldaten essen?» findet im Kochstudio Zürich in der Zeit vom 2.—13. März 1964 eine Ausstellung mit Vortragsabenden statt. Näheres wird auf dem Zirkularweg mitgeteilt.

Mutationen. Eintritte aus Fourierschule III/63: die Fouriere Bachmann Otto, Zürich 51 – Bächtiger Kurt, Zürich 50 – Blangen Christoph, Zürich 44 – Bolliger Bruno, Zürich 6 – Bolt Alois, Zürich 48 – Caspar Walter, Zürich 3 – Erzinger Hans, Elsau-Räterschen – Glaus Roman, Zürich – Guggisberg Ulrich, Thalwil – Haussmann Heinz, Zürich 50 – Hugentobler Hans, Uetikon am See – Kielholz Rolf, Zürich 57 – Knauer Christoph, Zürich 6 – Leutwyler René, Zürich 57 – Naef Ulrich, Turbenthal – Nowak Eugen, Winterthur – Obergfell Peter, Zürich 2 – Otth Paul, Zürich 50 – Pfister Kurt, Freienstein – Schmid Emil, Wetzikon – Siegfried Hans, Zürich 49 – Wanner Paul, Effretikon – Weber Heinrich, Zürich 2.

Übertritt zur Sektion Bern: Oblt. Qm. Lauber Oscar, Bern 18.

Sistierungen: die Fouriere Blatter Gerhard, Winterthur, Abreise nach USA – Neukomm Hans, Neuhausen, Auslandsaufenthalt – Leuzinger Heinz, Postfach Olten (vorher Pfäffikon), unbekannt Adresse – Müller Josef, Pz. Trp. RS 22, 1. Kp., unbekannt Adresse – Würtenberg Hanspeter, London, unbekannt Adresse.

Austritte: die Fouriere Bernet Hermann, Zürich 2, Dienstuntauglichkeit – Brönnimann Hans-Rudolf, Zürich 48, Auswanderung nach Kanada – Ducrey Othmar, Küssnacht, ohne Grundangabe – Ehrmann Kurt, Wald, altershalber – Enzler Arthur, Zürich 57, altershalber – Flückiger Ernst, Zürich 2, altershalber – Matile Charles, Küssnacht, Entlassung aus der Wehrpflicht – Scheller Robert, Yvonand, Dienstuntauglichkeit – Lt. Qm. Lenhard Theophil, Thayngen, Eintritt in OG – Hptm. Ritter Egon, Zürich 53, Auswanderung nach dem Fernen Osten – HD-Rf. Schwarz Detlef, Uster, ohne Grundangabe.

Die neuen Kameraden begrüßen wir recht herzlich und hoffen auf aktive Teilnahme an den Veranstaltungen. Den austretenden Kameraden danken wir für die Treue zu unserem Verband und dem zur Sektion Bern übertretenden Kameraden Lauber Oscar wünschen wir am neuen Ort guten Anschluss.

Pistolensektion

Obmann Fourier Reiter Fritz, Carl Spitteler-Strasse 20, Zürich 7/53. Telephone Privat 051 / 34 08 76

● Nachdem die PSS während 2 Jahren auf dem Schiessplatz Hönggerberg die Übungen durchführte, können wir nunmehr unsern Mitgliedern mitteilen, dass ab Saison 1964 wieder im Albisgütli geschossen wird. Ferner werden die Trainingsübungen abwechselnd am Donnerstag- und Freitagabend durchgeführt. Dadurch sollte es möglich sein, dass diese Übungen vermehrt besucht werden können, besonders weil der Schiessplatz im Albisgütli weniger abgelegen ist.

Leider sehen wir uns veranlasst, unsern Mitgliedern bekannt zu geben, dass unser Mitglied Heydecker Walter in Anwendung von Art. 8 unserer Statuten von der Mitgliederliste gestrichen wird.